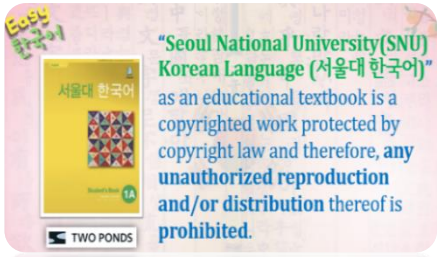
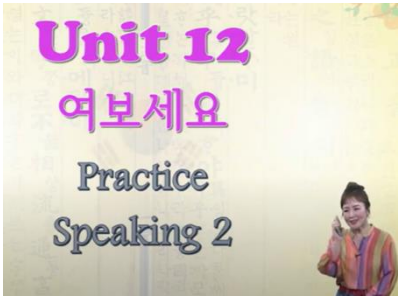
Korean II
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 08
Lecture - 23



Level Up Your Korean: New Transcription Format
To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) of Korean I onwards. We encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly. Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. 여러분 할 수 있어요. 파이팅!



여러분, 안녕하세요. {안녕하세요, 교수님.} 오늘은 여러분 몇 월 며칠 몇시예요, 지금? 몇 월 며칠 무슨 요일 몇 시예요? 오늘 몇 월 며칠이에요? 9 월 {25 일} 9 월 25 일 {수요일} 수요일 9 월 25 일 수요일이에요. 그리고 지금 몇 시예요? 몇 시예요? {9 시 4 분} 9 시 3 분, 33 분? 3 분이에요, 33 분이에요? {3 분이에요.} 네, 오늘 네, 지금, 오늘은 9 월 25 일 수요일이에요. 그리고 지금 시간은? 지금 시각은? 지금 시각은 몇 시에요? 9 시 3 분이에요. 9 시 3 분이에요. 우리 9 시 수업이에요. 오늘 9 시 수업 네. 오늘도 우리 12 과, 12 과 공부해요. 12 과 제목이 뭐예요? 여보세요. 여보세요. 띠리리링, 여보세요, 여보세요, 여보세요. 네 여보세요. 우리 또 공부해요.

먼저 우리 연습, 말하기 연습하고 시작해요. 연습을 하면서 시작해요. Complete the dialogue based on the pictures. 네, 보세요. 여러분 여기 뭐가 있어요? 돈이 없다, 돈이 없다. 돈 돈이 뭐예요? 돈 money. 돈 is money, okay? 돈 money. 돈이 없어요, 돈이 없어요. 돈이 없다-돈이 없어요, 돈이 없다-돈이 없어요. 아프다-아파요, 아프다-아파요. 날씨가 춥다, 날씨가 춥다. The weather is cold, right? It is cold, yeah the weather. 날, 날씨. 춥다, 날씨가 춥다 cold cold 추워요. 춥다-추워요, 춥다-추워요. 좋아요. 커피를 마시다-커피를 마셔요, 커피를 마셔요. 음식이 맛있다-음식 음식이 맛있어요, 맛있어요. 음식이 맛있다 맛있다, 맛있다-맛있어요, 맛있다-맛있어요. 시험이 있다-시험이 있어요, 시험이 있다-시험이 있어요. OK 잘했어요. 그 다음, 일이 많다-일이 많아요. 많아요 많아요. 네, 맞아요. 일이 많다-일이 많아요 okay. 많다-많아요. I have a lot of work. 일이 많아요. 늦잠을 자다, 늦잠 늦잠 늦잠을 자다, 늦잠을 자다-늦잠을 자요, 늦잠을 자다-늦잠을 자요. I oversleep. 늦잠을 자요. 늦잠. Say it together. 세 번 연습해요. 시작 {늦잠 늦잠 늦잠 늦잠} 네, 좋아요. 눈이 아 눈이다, 눈 아 눈, 보고 싶어요. 눈, 이 눈 말고. This is 눈 as well right? 네 이거 eyes 눈. But 눈, 눈이 많이 오다, 눈이 많이 와요. 눈 이게 눈이에요, 여러분, 이거 알죠, 여러분 snow. 그럼 이거는 뭐예요? 이거는 뭐예요? Snowman 한국말로 뭘까요? 한국말로. {눈사람} 오 눈사람, 맞아요 맞아, 박수, 어 잘했어요. You can say 눈사람 눈사람 눈사람, 눈사람이에요. 눈사람, 눈-사람 but we say

[눈싸람] [눈싸람] 눈사람을 만들어요. 여러분, have you tried making 눈사람? No? No, I can't see any snow here. 눈이 없어요, 눈이 안 와요, 눈이 안 와요, 눈이 안 와요. 눈이 안 와요. 네 그래서 눈이 많이 와요. 눈이 많이 와요 okay. 이거는 눈 눈, 그 다음에 이거는 [눈:] 음? OK a little bit uh longer [눈:] 눈이 와요. 눈이 와요 okay? This one [눈] [눈] [눈]... [눈:] okay. [눈], [눈:] okay [눈] [눈] [눈] 다시 [눈] [눈], [눈:], 네 좋아요. 눈이 눈이 많이 오다, 눈이 많이 와요. 네 잘했어요. Snow, 아 아 눈 보고 싶어요, 여러분, 그죠? 눈이 오는 거, 눈이 오는 거. 정말 예뻐요. 아름다워요 beautiful, 그쵸? 우리 마고가 고개를 끄덕끄덕끄덕 했어요. 한국에 있을 때 봤어요? 눈 어땠어요? 눈 엄청 많이 왔어요? She said, 눈이 엄청 많이 왔어요, 엄청 많이 왔어요. 네, 어 좋았어요, 안 좋았어요? 좋았어요? 네 근데 추워요. 어 추워요. 어 추워요, 추워요 네. 여러분, 왜 고향에 안 가요? 왜 고향에 안 가요? {늦잠을 자아서..} {시험이 있어요.} 시험이 있어요. OK 어 일이 많아서 못 가요. 일이 많아서 못 가요. 아서, 어서. We can practice 아서, 어서 and 못 as well, okay? 네 일이 많아서 못 가요. 일이 많아서 못 가요. 시간이 없어서 못 가요. 네 Pragna said, 시험이 있어요. And then you can say, 시험이 있어서 못 가요. 어 시험이 있어서 못 가요. 어 이번 주말에 고향에 못 가요. 시험이 있어서 못 가요. 시험이 있어서 못 가요. 네 시험 exam, exam or test. 괜찮죠, 여러분? 시간이 없어서 못 가요. I can't go because I don't have time, right? 네 시간이 없어서 못 가요. 좋아요.

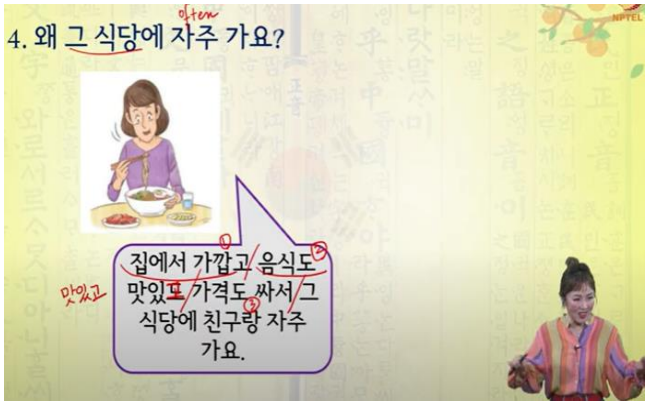
그러면 이제 여기 한번 보세요. 왜 어제 학교에 안 왔어요? 어제, past tense, right? 어제 yesterday 학교에 안 왔어요. 왜 어제 학교에 안 왔어요? 감기에 걸려서 감기에 걸려서 못 갔어요 okay. 감기에 걸려서 학교에 못 갔어요. 네, 좋아요. 감기에 걸려서 I've caught a cold so I couldn't go to school. 네, 좋아요. 네, 그러면 이걸로 한번 해보세요, 여러분, 이걸로. 어제 왜 학교에 안 왔어요? 어제 왜 학교에 안 왔어요? Arya? {감기에 걸려서 학교에 안 왔어요.} 네, 감기에 걸려서 학교에 안 왔어요? 안 안 or 못? {못} 네, 봅시다. 감기에 걸려서 괜찮아요. 여러분 감기에 걸려서 괜찮아요. 아파서 못 갔어요. From your perspective, you couldn't go to school, right? OK 네, 좋아요. 그래서 못 갔어요. 못 갔어요. 아파서 못 갔어요. I couldn't go to school because I was sick. 아파서 못 갔어요. 감기에 걸려서 못 갔어요 is also okay. 아파서 못 갔어요. 다 같이, 예, 왜 어제 학교에 안 왔어요, 여러분? {아파서 못 갔어요.} 감기? {감기에 걸려서 못 갔어요.} 네 좋아요. 그 다음 두 번째 두 번째는 어때요? 왜 어제 학교에 안 왔어요? {늦잠을 자서 못 갔어요.} 네, 좋아요. 늦잠을 자서 못 갔어요. 늦잠을 자서 못 갔어요. 늦잠 늦잠, 늦잠을 자서 못 갔어요. 늦잠을 자서 못 갔어요. 늦잠, 늦잠. I couldn't go to school because I overslept. 네 늦잠을 자서 못 갔어요. 늦잠 시작,

{늦잠 늦잠 늦잠} 늦잠 늦잠. 네 어 여기는? {눈이 많이 와서 못 갔어요.} 눈이 많이 와서, 눈이 엄청 많이 와서, 눈이 엄청 많이 와서 못 갔어요. 네 눈이 너무 많이 오면 우리가 갈 수가 없어요. Because the roads conditions can be very bad and slippery, right? 그래서 눈이 너무 많이 오면 갈 수가 없어요. 네 괜찮아요, 여러분? 눈이 많이 와서 못 갔어요. 눈이 많이 와서 못 갔어요. 괜찮아요? 네 네 네, 여기도 비가 너무 많이 오면 학교에 갈 수 있어요, 없어요? 없어요 없어요. 네 그렇죠. 비가 너무 많이 와서 학교에 못 갔어요. 비가 너무 많이 와서 학교에 못 갔어요. These kinds of things can be a little bit natural disaster, right? 네, 그래서 Sometimes so sometimes we can't go to school because of the natural disasters, right? 네, 괜찮아요? 비가 많이 와서 or 눈이 많이 와서 학교에 못 갔어요. 괜찮죠 네?

왜 요즘 운동을 운동을 안 해요? 왜 요즘 운동을 안해요? 왜 여러분, 요즘에 운동을 안해요? 왜 요즘 운동을... 다리가 아파서? {...} 어 못해요. 다리가 아파서 운동을 못해요. Vedansh 는 일이 많아서 운동을 못해요. 네, 좋아요. 어 좋아요. 그러면 네 첫 번째 이 첫 번째는 뭐예요? 왜 요즘 운동을 안 해요? {시험이 있어서 운동을 못 해요.} 시험이

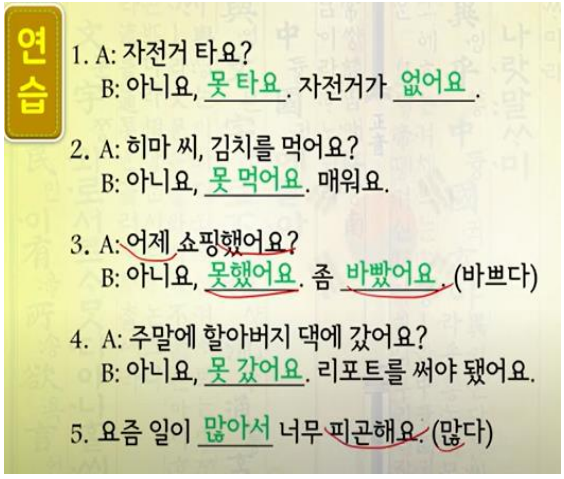
있어서 운동을 못 해요. 예 시험이 있어서 운동을 못 해요. 시험이 있어서 못 해요. 왜 요즘 운동을 안 해요? {...} 네 시험이 있어서 못 해요. 네, 마이크, 마이크에 대고 큰 소리로 얘기하세요, 여러분. 네 그러면 여기는요? 여기는요? 왜 요즘 운동을 안 해요? {일이 많아서 일이 많아서 못 해요.} 일이 많아서 못 해요. 일이 많아서 못 해요. 일이 많아서 못 해요. I have a lot of work. That's why I couldn't exercise. I couldn't work out. 왜 잠을 못 잤어요? 자다-자요-잤어요. 왜 잠을 못 잤어요? 왜 잠을 못 잤어요? 어 어젯밤에 왜 잠을 못 잤어요? {시험이 있어서 공부했어요.} 시험이 있어서 공부했어요. 시험이 있어서 공부해야 됐어요. 시험이 있어서 공부했어요. 네, 좋아요. 왜 잠을 못 잤어요? 이거 한번 보세요. 그럼, 아 네, 있네요 여기, 뭐예요? 시험이 있어서 공부해야 됐어요. 시험이 있어서 공부해야 됐어요. You can also add the adverb. 시험이 있어서 열심히 열심히 공부해야 됐어요. 시험이 있어서 열심히 공부해야 됐어요. 네 그래서 잠을 못 잤어요. I couldn't sleep because I had an exam. 왜 잠을 못 잤어요? 다시 뭐예요, 여러분? 왜 잠을 못 잤어요? Why didn't you sleep? 자다, 잠 is a noun, okay 잠 is noun, 잠 noun. 자다-자요-잤어요, right? 자다-자요-잤어요. 자다 is a verb, okay? 네, oh good question. 잠 잠, 자다, 잠. 자다, verb. 잠, noun. 왜 잠을 못 잤어요? Why didn't you sleep? 네, 좋아요. 시험이 있어서 공부해야 됐어요, 공부해야 됐어요. 그럼 이거는요? 왜 잠을 못 잤어요? {커피를 마셔서 못 잤어요.} 커피를 마셔서 못 잤어요. 커피를 세 잔 마셔서 잠을 못 잤어요. 커피를 세 잔 마셔서 잠을 못 잤어요. 커피를 세 잔 마셔서 잠을 못 잤어요. 네 저도 어제 잠을 잘 못 잤어요. 3 시간 밖에 못 잤어요, 3 시간 3 시간 네. Only for 3 hours, only yeah only 3 hours. 네, 3 시간 밖에 못 잤어요. 여러분 저한테 물어보세요. 왜 {어제 잠을 못 잤어요?} 다시 다시 시작, 큰 소리로, 큰 소리로 시작 {왜 어제 잠을 못 잤어요?} 다시 시작 {왜 잠을 못 잤어요?} 아 어제 드라마 보느라 (laughing) 잠을 못 잤어요. 잠을 못 잤어요. 네 드라마하고 요리 프로그램, 사실은 actually 드라마하고 요리 프로그램, 요리 프로그램 보느라 잠을 못 잤어요. 요리 네 요리 프로그램, 요즘에 요리 프로그램 하는데 너무 재밌어요. Cooking competition kind of you know show 너무 재밌어요. 한국 요리 프로그램. 네 그리고 요리사들이 너무 멋있어요. 요리사 요리사 chef chef, cook 요리사 요리사들이 너무 멋있어요. 요리를 너무 잘하고 어 요리가 또 너무 아름다워요. 엄청 예뻐요 엄청 예뻐요. 그리고 아주 맛있어 보여요. 맛있어 보여요. 맛있어 보여요. It looks very delicious. 네 아주 맛있어 보여요. 먹고 싶어요, 어 먹고 싶어요 네. 여러분은 어제 잘 잤어요? {아니요.} 어 아니요, 왜 못 잤어요? 마이크 주세요. 왜 못 잤어요? 왜 못 잤어요? 어제 왜 잠을 못 잤어요? 한국말, 한국말 해 보세요. 어제 왜 잠을 못 잤어요? 많이 잤어요. 잘 잤어요? 잘 잤어요? Did you sleep well? 네 네, 아니요 아니요? And then? But you said, you know 많이 잤어요. I slept a lot. You said that. You woke up late? 늦게 일어났어요? Woke up late. {네} 늦게 일어났어요? 늦게 일어났어요. OK 다 같이 여러분 이거 연습해요 그러면. 왜 잠을 못 잤어요, 여러분? 커피를 세 잔 마셔서 잠을 못 잤어요. 한 번 더, 왜 잠을 못 잤어요? {커피를 세 잔 마셔서 잠을 못 잤어요.} 드라마 보느라, 드라마를 봐서 잠을 {못 잤어요} 네. 네 좋아요. 그러면 이거는요? 왜 잠을 못 잤어요? {일이 많아서 잠을 못 잤어요.} 네, 일이 많아서 네. 요즘 일이 많아서 밤 늦게까지 일을 했어요. 요즘 일이 많아서 밤 늦게까지 밤 늦게까지 일을 했어요. I've been working late into the night these days because {I had a lot of work.} 네, 그쵸. 요즘 일이 많아서. Because I've worked I've worked a lot. I've worked a lot of work. I've had a lot of work lately. 요즘 요즘 일이 많아서 밤늦게까지 일을 했어요. 밤늦게까지 late into the night, okay? I've been working late into the night, okay? 밤늦게까지 일을 했어요. 다 같이 연습해요. 밤늦게까지 일을 했어요. 시작 {밤늦게까지 일을 했어요. 밤늦게까지 일을 했어요.} 네, 좋죠. 다시, 왜 잠을 못 잤어요? {요즘 일이 많아서 밤 늦게까지 일을 했어요.} 네, 좋아요. 요즘 일이 많아서 밤 늦게까지 일을 했어요. 네.

4 번, 왜 그 식당에 자주 가요? 자주 means often. 네 네, 그래요. 왜 그 식당에 자주 가요? 왜 그 식당에 자주 가요? {돈이 없어서} 돈이 없어서 그 식당에 가요. 네 돈이 없어서 그 식당에 가요. Why? 그 식당이 싸요 싸요 cheap cheap 싸요. 돈이 없어서 그 식당에 가요. 네, 음식이 맛있어서 맛있어서 가요 okay. 네 우리 보세요. 네, 먼저 first reason, 집에서 가깝고. It's close to my place. It's close to my house. 가깝고. Second reason, 음식도 맛있고, 오 음식도 맛있고 고 okay 고, 음식도 맛있고 맛있고, typo, typo means 오타, okay, 오타 means typo. 음식도 맛있고 맛있고, 가격도 싸서 싸서, 첫 번째, 두 번째, 세 번째 네 three reasons, okay three reasons. 네 어 갑시다. 집에서 가깝고 음식도 맛있고 오 가격도 싸서 가격 price, food price here price 가격, 가격도 싸서, 싸다-싸서 싸다-싸서, 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요. 그 식당에 친구랑 자주 가요. 네 좋아요. The restaurant is close to my house. Food is delicious and the price is cheap. So I often go to the restaurant with my friends. 네 괜찮아요, 여러분? 네 네, 좋아요. 왜 그 식당에 자주 가요? {집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요.} 네, 잘했어요. 다시 한번, 왜 그 식당에 자주 가요? {집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요.} 네, 우리 프라그나 한번 해보세요. 프라그나 한번 해보세요. 왜 그 식당에 자주 가요? {집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 가격도 싸서 그 식당 친구랑 자주 가요.} 네, 잘했어요. 잘했어요. 네, 집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요. 네 OK 나디샤, 나디샤 해보세요. 왜 그 식당에 자주 가요? {어 집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요.} 네, 잘했어요. OK 잘했습니다. 그럼



우리 히마 해보세요. 왜 그 식당에 자주 가요? 왜 그 식당에 자주 가요? {집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요.} 네, 잘했어요. 어 여러분 다 잘했어요. 가깝고, 집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요. 네, 다 같이, 왜 그 식당에 자주 가요? {집에서 가깝고 음식도 맛있고 가격도 싸서 그 식당에 친구랑 자주 가요.} 네, 잘했어요. 이 문장이 아주 길어요. 네, 길어요. 문장이 아주 길어요. Long sentence.

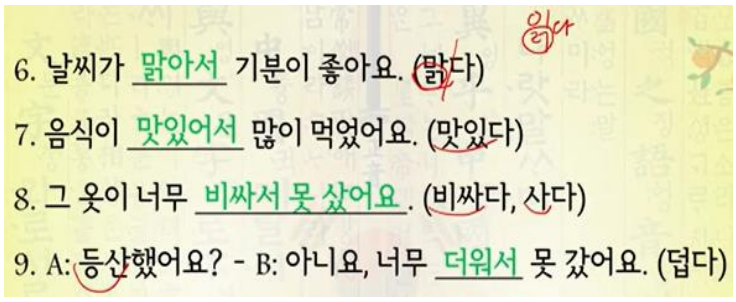
우리 또 이걸 이제 해볼게요, 여러분. 마이크 갖고 있는 사람이 하는 거예요, 지금. Pragna 가 마이크 있고. 네, Pragna 부터 할게요. 1 번, 자전거 타요? {아니요, 못 타요.} 아니요, 못 타요. 자전거가 자전거가? {못 없어요.} 없어요. 네 좋아요. 자전거 타요? 아니요, 못 타요. 자전거가 없어요. 오, very good very good. 잘했어요. 자전거 타요? 아니요, 못 타요. 자전거 타요, okay 자전거 타요? Do you ride a bike, okay do you ride a bike? 타다-타요. To ride to ride something, okay? 자전거 bicycle. 자전거가 없어요. I don't have a bicycle. 네 2 번, 히마씨, 김치를 먹어요? 네 마이크 주세요. 히마씨, 김치를 먹어요? 아니요, {아니요, 못 먹어요. 매워요.} 아니요, 못



먹어요. 아니요, 못 먹어요. 매워요. It's spicy. 못 먹어요. 매워요. I can't eat kimchi because it's spicy okay? Yes. 좋아요. 어제 쇼핑했어요? {아니요, 못 했어요. 좀 바빴어요.} 맞아요. 정확해요. Very accurate. 어 정확해요. 어제 쇼핑했어요? 아니요, 못했어요. 어제 past tense, right? 못했어요, 못 했어요. 좀? 바빴어요, 바빴어요. 좀 바빴어요. 바쁘다-바빠요-바빴어요, 바쁘다-바빠요-바빴어요. 좋아요. 4 번, 주말에 할아버지 댁에 갔어요? {아니요, 못 갔어요. 리포트를 써야 써야 됐어요.} 네, 맞아요, 잘했어요. 아니요, 못 갔어요, 못 갔어요. I couldn't go to my grandfather's house. Because what? I had to write a report, okay?

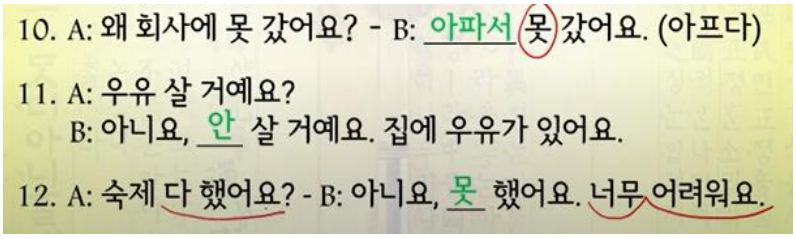
써야 됐어요. 리포트를 써야 됐어요. I had to write a report. 네 리포트를 써야 됐어요. 네, 좋아요. 5 번, 요즘 일이 일이 요즘 일이, Vedansh 어 {요즘 일이 많아서 너무 피곤해요.} 요즘 일이 많아사 너무 피곤해요. 많다, 많아서. 너무 피곤해요. I'm too much tired. I'm so tired, right okay? 너무 피곤해요. 피곤하다-피곤해요. 한 번 더 {피곤하다, 피곤해요.} 한 번 더 {피곤하다, 피곤해요.} 한 번 더 {피곤하다, 피곤해요.} 어 잘했어요.

6 번, 우리 여기 그러면 Tejaswi, 6 번, 날씨가 {많아서 기분이 좋아요.} 다시 한번 읽어보세요. 이거. You didn't learn about this word. But just give it a try. 날씨가 {날씨가 맑아서} 오 잘했어요. 날씨가 맑아서 {날씨가 맑아서 기분이 좋아요.} 네 잘했어요, 잘했어요, 잘했어요. 맑다 맑다-맑아서, 맑다-맑아요-맑아서. You know? 읽다 읽다, right? Similar, this one right? Here okay. 읽다-읽어요-읽어서, 읽다-읽어요-읽어서, 맑다-맑아요-맑아서, 맑다 맑다? What does that mean... What is the meaning of 맑다? What does that mean? 날씨가 맑아서 기분이 좋아요. I feel good, right? 기분이 좋아요. What kind of the weather is it? Clear clear, okay? 네 not cloudy, not raining, okay? Yeah, clear clear nice clear. 네, 날씨가 맑아서 기분이 좋아요. 다 같이 시작 {날씨가 맑아서 기분이 좋아요.} 한 번 더 {날씨가 맑아서 기분이 좋아요.} 한 번 더 {날씨가 맑아서 기분이 좋아요.} 네, 그 다음 7 번 7 번, 음식이 네, 음식이 {음식이 맛있어서 많이 먹었어요.} 네, 한 번 더, 한 번 더, 맛있 {맛있어} 맛있어서 {맛있어서 많이 먹었어요.} 음식이, 잘했어요, 맛있어서 많이 먹었어요. 한 번 더, 음식이 맛있어서 많이 먹었어요. 네. 그래서 음식이 많이 먹었어요. So I had a lot because the food was delicious, right? 네 The food was delicious, so I ate a lot, okay? 음식이 맛있어서 많이 먹었어요. 잘했어요. 그 다음 8 번 8 번 가요, 8 번. 비싸다, 사다. {그 옷이 너무 비싸서 사요 못 사요.} 오, 잘했어요, 잘했어요. 그 옷이 너무 비싸서 못 사요. 네, I didn't give you a clue of 못 here, but you just made it. Very good, very good. 그 옷이 너무 비싸서 못 사요, 못 사요 okay. 너무 비싸서. 그 옷 옷, clothes clothes, okay. The clothes was so expensive that I couldn't buy it, right? 그 옷이 너무 비싸서 못 샀어요, 못 샀어요. The clothes was so expensive. The clothes was too expensive, so I couldn't buy it. 네, 괜찮죠? 그 옷이 너무 비싸서 못 샀어요. 다 같이 시작 {그 옷이 너무 비싸서 못 샀어요.} 한 번 더, {그 옷이 너무 비싸서 못 샀어요.} 한 번 더 {그 옷이 너무 비싸서 못 샀어요.} 네, 9 번 9 번 가요. 등산했어요? {아니요. 너무 더워서 못 갔어요.} 네, 잘했어요. 아니요, 너무 더워서, 덥다-더워서, 더워서 못 갔어요. 등산 등산 등산, 등 means literally climbing the mountain, okay? 등 등 등 climbing 등산 climbing the mountain, okay? 산 산 is a mountain 산 is a mountain. 등산했어요 means means? {Trekking..} Trekking, hiking, uh okay. Did you go hiking? 네 등산했어요? 아니요 no, it was too hot too hot so I couldn't go. 그래서 못 갔어요. 너무 더워서 못 갔어요. 너무 더워서 못 갔어요. Cause and effect, right? Cause and effect. 좋아요.



10 번, 우리 Vedansh 해보세요. 왜 회사에 못 갔어요? {아파서 맛 갔어요.} 맛 갔어요? 아파서? {못 갔어요.} not 맛, 못 못 갔어요 okay. 아파서 못 갔어요 okay. 네 발음 발음, 네, 못 갔어요. 모, 오 오 오 오 모음, [ㅗ] vowel. 맛 맛 [ㅏ] vowel 아, okay. 못 갔어요. 아파서 못 갔어요. 시작 {아파서 못 갔어요.} 한 번 더 {아파서 못 갔어요.} 네 좋아요 잘했어요. 어 11 번 해보세요. 그 다음에 11 번 못 살 거예요. {우유 살 거예요? 아니요. 못 살 거예요.} 못 살 거예요? {안 살 거예요.} 네 잘했어요, 잘했어요. It was tricky right? 네 안 살 거예요. {집에 우유가 있어요.} 못 or 안? {안} 안, 그렇죠. 잘했어요, 잘했어요. 우유 살 거예요? 아니요. 안 살 거예요. 집에 우유가 있어요 네. Are you going to buy milk? No, I won't I won't. 안 살 거예요. 집에 우유가 있어요. There is milk at home. 12 번 12 번 할게요. 12 번, 숙제 다 했어요? 다 같이, 우리 다 같이 해보세요, 여러분. 숙제 다 했어요? {아니요. 못 했어요.} 아니요. {못 했어요.} 안 했어요, 못 했어요? 안 했어요, 못 했어요? {못 했어요.} Why? {너무 어려워요.} 어려워요. 어려워요.

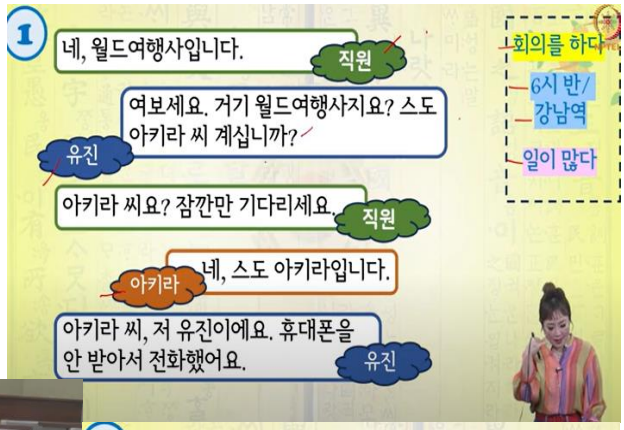
Difficult so difficult uh too much hard, huh? 너무 어려워요. 네, 아니요, 못했어요. I couldn't do my homework. 숙제 다 했어요? Did you finish your homework? Are you done with your homework? OK 숙제 다 했어요? {아니요, 못했어요. 너무 어려워요.} 네 숙제 다 했어요? {아니요. 못했어요. 너무 어려워요.} OK 잘했습니다. 여러분 잘했어요. 네, 잘했습니다.



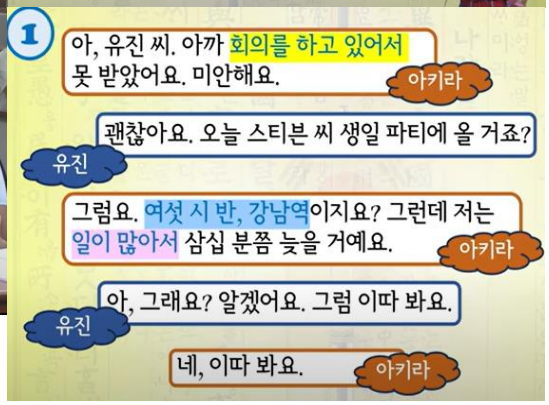
네, 그러면 우리 말하기 말하기 2, 말하기 2 말하기 2 예요. 오늘 말하기 2 는 뭐예요? 오늘 말하기 2 는 뭐예요, 여러분? 오늘 말하기 2, 여러분 보세요. "(Phone ringing) 네, 월드 여행사입니다. 여보세요. 거기 월드 여행사지요? 스도 아키라 씨 계십니까? 아키라 씨요? 잠깐만 기다리세요. 네, 스도 아키라입니다. 아키라 씨, 저 유진이에요. 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. 아, 유진씨, 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요. 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 그럼요. 여섯 시 반, 강남역이지요? 그런데 저는 일이 많아서 삼십 분쯤 늦을 거예요. 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. 네, 이따 봐요." 한 번 더, "(Phone ringing) 네, 월드 여행사입니다. 여보세요. 거기 월드 여행사지요? 스도 아키라 씨 계십니까? 아키라 씨요? 잠깐만 기다리세요. 네, 스도 아키라입니다. 아키라 씨, 저 유진이에요. 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. 아, 유진씨, 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요. 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 그럼요. 여섯 시 반, 강남역이지요? 그런데 저는 일이 많아서 삼십 분쯤 늦을 거예요. 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. 네, 이따 봐요." 네, 여러분, 어땠어요? 괜찮아요? 다 이해했어요? Did you understand all? {...} 스도 아키라? That's a name, a Japanese name. 네 Full name full name, 스도 아키라 Japanese name. 여행사? 월드 여행사, 여행사 여행사. 사 means a company. 여행 travel travel or trip, okay, so a travel agency travel agency. 네 좋아요. 월드 여행사.

그리고 또 any unfamiliar words or expression? {아까} 어 아까 어디 있어요, 아까? .... 아까 전...어... OK 아 유진 씨, 아까 회의를 하고 있어서, 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 못 받았어요. OK I couldn't pick up the phone because I was in a meeting a while ago. 아까 a while ago, earlier, I was in a meeting, right? 네, 좋아요. 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요 sorry. 네, 미안해요. 그쵸. 그 다음, 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 그럼요, 그럼요. Of course. Sure. 네 네, 그럼요. 여섯 시 반 강남역이지요? 그런데 저는 일이 많아서 삼십 분쯤 늦을 거예요. 30 분쯤 늦을 거예요. I'll probably be late 30 minutes because I have a lot of work. 네, 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요. 그럼 이따 봐요, 이따 봐요. 이따 이따 봐요. See you later see you later, okay see you later. 이따 봐요. 그럼 이따 봐요. 이번에 영어를 보면서 여러분 한번 다시 들어보세요. "(Phone ringing) 네, 월드 여행사입니다. 여보세요. 거기 월드 여행사지요? 스도 아키라 씨 계십니까? 아키라 씨요? 잠깐만 기다리세요. 네, 스도 아키라입니다. 아키라 씨, 저 유진이에요. 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. 아, 유진씨, 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요. 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 그럼요. 여섯 시 반,

강남역이지요? 그런데 저는 일이 많아서 삼십 분쯤 늦을 거예요. 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. 네, 이따 봐요.” 괜찮아요, 여러분. 네 네, 좋아요.



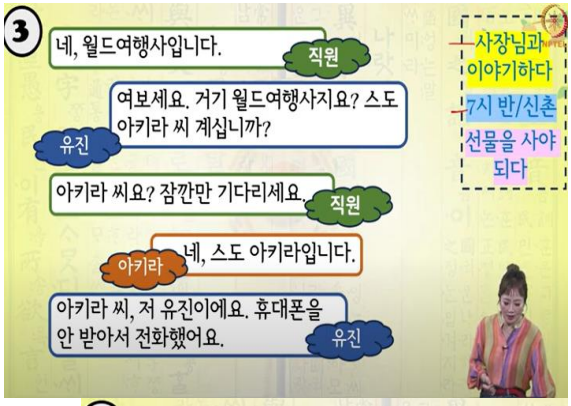
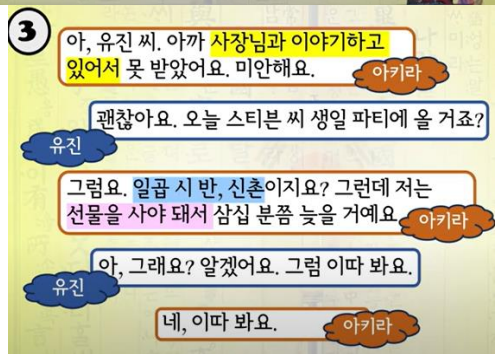
네 그러면 우리 슬라이드 한번 보세요, 여러분. 네, 여기서 한번 볼게요. 지금 직원 있어요. 직원 직원, 직원 means staff or an employee, 네 staff or an employee. 직원 직원 있어요. 직원 있어요 그리고 유진하고 아키라도 있어요. 유진하고 아키라 있어요. 회의를 하다, 회의를 하다. 네 회의 회의 알죠, 여러분? 회의 meeting. 6 시 반 six thirty. 강남역 Gangnam station, 일이 많다 일이 많다, 일이 많아서, 일이 많다, 일이 많아서. 네 좋아요. 그러면 우리 이거 한번 해봐요, 여러분.



같이 한번 해볼게요. 어 제가 먼저 시작할게요. 제가 먼저 시작할게요. 그 다음에 여러분이 두 번째 하세요. 띠리리링, 네, 월드 여행사입니다. {여보세요. 거기 월드 여행사지요? 스도 아키라 씨 계십니까?} 아 아키라 씨요? 잠깐만 기다리세요. {네, 스도 아키라 씨입니다.} 어 아키라 씨, 저 유진이에요. 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. {아, 유진 씨. 아까 회의를 하고 있어서 못 봤어요. 미안해요.} 아, 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일파티에 올 거죠? {그럼요. 6 시 반 강남역이지요. 그런데 저는 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요.} 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. {네, 이따 봐요.} 네, 잘했어요 잘했어요. 네, 여기서 여러분 괜찮죠? 네 어 잠깐만 기다리세요. Hold on please, right? 잠시만요. 잠깐만요. 네, 잠깐만 기다리세요. 네, 좋아요. 휴대폰을, 휴대폰 휴대폰 cell phone, 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. You didn't answer your cell phone. That's why I called you. This landline, right? Office phone office phone number, right? 네, 좋아요. 아, 유진 씨, 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 네, 우리 이 문장 연습해요. 아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요. 다시 시작 {아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요.} 한 번 더 {아까 회의를 하고 있어서 못 받았어요. 미안해요.} 네, 잘했어요. 아, 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 네, 괜찮아요. 연습해요, 여러분. 이 문장, 시작 {괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? 괜 찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠?} 그럼요. 6 시 반 강남역이지요? {그럼요. 6 시 반 강남역이지요?} 한 번 더 {그럼요. 6 시 반 강남역이지요? 그런데 저는 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요.} 다시 시작 {그런데 저는 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요. 그런데 저는 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요.} I'll probably be 30 minutes late, right? Because I have a lot of work. 네 일이 많아서 30 분쯤 늦을 거예요. 네, 좋아요. 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. 시작 {아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요.} Is that so? Yeah, I get it I get it. I see. 알겠어요 그럼 이따 봐요. See you later. 네 좋아요, 잘했습니다. 여러분 잘했어요. 네 이게 1 번이었어요, 여러분, 1 번.

그럼 2 번은 뭐예요 여러분? 2 번, 다른 전화를 받다 다른 전화를 받다. 무슨 뜻이에요? What 다른 전화를 받다 {I am on another call.} Yeah I am I am on another call, I’m on another call. 다른 전화를 받다, 7 시 명동 명동, 병원에 가야 되다, 병원에 가야 돼서. 되다-돼서, 되다-돼서. 병원에 가야 돼서. OK 네, 월드 여행사입니다. 이거 다시 한번 해봐요, 여러분. 네, 월드 여행사입니다 여보세요? 거기 월드 여행사지요? 스도 아키라시 계십니까? 어, 아키라

씨요? 잠시만 기다리세요. {네, 스도 아키라입니다.} 어, 아키라 씨, 저 유진이에요. 휴대폰을 안 받아서 전화했어요. {아, 유진씨. 아까 다른 전화를 받고 있어서 못 받았어요. 미안해요.} 아, 괜찮아요. 오늘 스티븐 씨 생일 파티에 올 거죠? {그럼요. 7 시 명동이지요? 그런데 저는 병원에 가야 돼서 30 분쯤 늦을 거예요.} 아, 그래요? 알겠어요. 그럼 이따 봐요. {네, 이따 봐요.} 네, 잘 잘했어요. 여기 연습해요, 여러분. 아까 다른 전화를 받고 있어서, 다른 전화를 받다, 받고 있어서 okay 받고 있어요 - 받고 있어서. You remember this expression? 네 다른 전화를 받다, 받고 있다, 받고 있어서, 네 네 좋아요. 아까 다른 전화를 받고 있어서 못 받았어요. 시작 {아까 다른 전화를 받고 있어서 못 받았어요.} I didn't pick up your call, I didn't pick up your phone because I was on another call, okay? 네, 좋아요. 아까 다른 전화를 받고 있어서 못 받았어요. 한 번 더 {아까 다른 전화를 받고 있어서 못 받았어요.} 오 잘했어요.



그럼 3 번. 3 번은요. 사장님과 사장님. CEO or boss, okay? 사장님과 이야기하다, 사장님과 이야기하다. 7 시 반, 신촌 신촌. 선물을 사야 되다, 선물을 사야 되다. 네 네. 여기 그러면 해볼게요, 여러분, 해보세요. 아, 유진 씨. 여기 해보세요. 시작 {아, 유진 씨. 아까 사장님과 이야기하고 있어서 못 받았어요. 미안해요.} 사장님과 이야기하고 있어서 못 받았어요. I couldn't pick up the phone I couldn't pick up the phone because I was talking with my boss. 네, 좋아요. I couldn't pick up the phone because I was talking with my CEO. I was talking with my boss, boss or CEO. 네, 좋아요. 다시 한 번 시작, 아까 사장님과 이야기하고 있어서 못 받았어요. 한 번 더 {아까 사장님과 이야기하고 있어서 못 받았어요.} 못 받았어요. I couldn't pick up the phone. 네, 좋아요. 그럼요, 7 시 반 신촌이지요? 그런데 저는 선물을 사야 돼서 30 분쯤 늦을 거예요. 다 같이 시작 {그런데 저는 선물을 사야 돼서 30 분쯤 늦을 거예요.} 선물을 사야 돼서 30 분쯤 늦을 거예요. 그럼 이따 봐요. 네, 좋아요. 네, 4 번은요. 손님을 만나다, 손님 means guest. 손님 a guest or customer customer as well, guest or customer. 네, 8 시 홍대 입구, 다른 약속이 있다, 다른 약속이 있다, I have another appointment okay. 다른 약속이 있다. 네, 좋아요. 그럼 이거 한번 해보게 해볼게요, 여러분. 시작, 아까 손님을 만나고 있어서 못 받았어요. 한 번 더, 시작 {아까 손님을 만나고 있어서 못 받았어요.} I was meeting a guest earlier, I was meeting a guest a while ago, so I couldn't pick up the phone. 네, 아까 손님을 만나고 있어서 못 받았어요. 시작 {아까 손님을 만나고 있어서 못 받았어요.} 네, 여기 다른 약속이 있어서, 그런데 저는 시작, {그런데 저는 다른 약속이 있어서 30 분쯤 늦을 거예요.} 한 번 더 {그런데 저는 다른 약속이 있어서 30 분쯤 늦을 거예요.} 아 좋아요, 여러분. 그럼 우리 내일 내일은 내일, 다음 시간 next class, 다음 시간은 이제 여러분이 하는 거예요. 알겠죠? 네, 여러분이 하는 거예요. 네, 좋습니다. 오늘은 여기까지 할게요, 여러분. 네, 우리 인사하고 우리 수업 마칠게요, 여러분, 감사합니다. 안녕히 가세요. 내일 봐요. {안녕히 계세요.} 내일 봐요, 네.